



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2011**

**SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL A2**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa de IB Cardiff.*

*El propósito de estas notas para los examinadores es servir de orientación para la corrección. No se ofrecen como un conjunto exhaustivo e inamovible de respuestas o enfoques al que se deban adherir todas las respuestas. Las buenas ideas o puntos de vista que no figuren en el mismo deben ser admitidos y recompensados según corresponda. Del mismo modo, en el caso de respuestas que no incluyan todas las ideas o enfoques sugeridos, esto no se debe considerar una falta hasta el punto de distorsionar la valoración de la individualidad.*

## SECCIÓN A

Un comentario comparativo satisfactorio logra:

- Identificar el tema: El Escorial y el género literario correspondiente.
- Contrastar las diferencias entre el artículo periodístico y el poema.
- Comentar sobre las diferencias estructurales.
- Indicar si existe alguna diferencia en el lenguaje entre los textos.

Un comentario comparativo más logrado procura:

- Diferenciar el tono y la estructura utilizados por los autores y que son apropiados para cada texto.
- Examinar el punto de vista del narrador en cada texto.
- Indicar el propósito comunicativo de cada texto: el texto 1 es informativo, en cambio el texto 2 es lírico.

El comentario más efectivo logra:

- Comentar sobre el uso de recursos estilísticos en el poema y si existe alguno en el artículo periodístico.
- Indicar que el texto 1 desarrolla el tema en prosa, con mayor libertad, en cambio el texto 2 desarrolla el tema dentro de una estructura predeterminada, un tanto más rígida: como la métrica, cadencia o rima.

## SECCIÓN B

Un comentario comparativo satisfactorio logra:

- Identificar el tema: las leyendas y supersticiones.
- Identificar el género literario al que pertenece cada texto, contrastar las diferencias entre el texto 3 que es informativo y el texto 4 que tiene el propósito comunicativo de entretener.
- Comentar si existen diferencias estructurales.
- Indicar las diferencias en el lenguaje entre los textos: el texto 3 es más informativo, mientras el texto 4 es narrativo.

Un comentario comparativo más logrado procura:

- Indicar que el texto 3 intenta informar al receptor, dando detalles en un contexto, con la ayuda del tono y el registro, apoyándose en la estructura, en cambio el texto 4 intenta llevar al lector a un escenario fantástico cuyo propósito es entretener.
- Mostrar cómo la forma facilita la comunicación del mensaje.

El comentario más efectivo logra:

- Comentar sobre el uso de recursos estilísticos en cada uno de los textos.
  - Indicar que el texto 3 lo hace de manera más directa y objetiva sin importar el tiempo, en cambio el texto 4 desarrolla el tema de modo cronológico.
-